

Dieu dit à Moïse

قال الرب لموسى

1. Et Dieu dit à Moïse
Ton peuple doit partir
Il faut que tu lui dises :
« Dieu va nous secourir »

2. Tu lèveras le bras
Ta verge va frapper
La mer qui se fendra
Vous laissera passer

3. Moïse frappa la mer
De son bâton, la nuit
Les eaux se séparèrent
A Dieu ont obéi

4. Colonne de lumière
Guidait le peuple aimé
Les a conduits sur terre
Et les a éclairés

5. Dieu souleva le vent
Deux murs se sont formés
Les vagues en se fendant
Le peuple, ont protégé

6. Mais Pharaon inquiet
Au cœur bien endurci
Avec ses cavaliers
Poursuit ses ennemis

7. Colonne de nuée
Le ciel, a assombri
Dans l'eau se sont noyés
Par une sombre nuit

8. Les Egyptiens se dirent
Oui, Dieu combat pour eux
Voici, nous devons fuir
Israël victorieux

9. Dieu, à Moïse, parla
« La mer, refoule-la »
Moïse frappa la mer
Les flots se refermèrent

10. Et dans la houle, ils sombrent
Ils coulent au fond de l'eau
Les cavaliers de l'ombre
Soldats, chars et chevaux

11. Un vent violent soufflait
La mer est déchaînée
Les vagues retombaient
Les flots se sont fermés

12. Et pharaon sombra
Ainsi que son armée
Tel le plomb, les soldats
Au fond de l'eau, noyés

13. Le soleil se leva
Tyran, enfin noyé
Le peuple traversa
La mer sur leurs deux pieds

14. Tel l'aigle en son essor
Le peuple tend vers Dieu
Et vers le mont Thabor
Il vole silencieux

15. Alors Moïse chanta
Avec son peuple heureux
C'est Dieu qu'il glorifia
Par ce cantique joyeux

16. Le peuple d'Israël
D'un souffle, a proclamé
Glorifions l'Eternel
De gloire, S'est glorifié

17. Chevaux et cavaliers
En mer, précipités
Israël est sauvé
Longtemps, si humilié

18. Voici, c'est Lui mon Dieu
Son Nom, je glorifie
Dieu de mes pères, glorieux
Grandeurs, Il accomplit

19. Dieu, Tu as dispersé
L'armée de Pharaon
Soldats et cavaliers
Δεσβερωρον εφιου

20. Les meilleurs cavaliers
Au fond de l'eau, tombèrent
Et les soldats guerriers
Engloutis dans la mer

21. Les eaux les recouvrirent
Au fond, ils ont plongé
Les flots les engloutirent
Comme une pierre lancée

22. Ta droite ô Seigneur Dieu
A jeté l'ennemi
Au fond des flots houleux
Ténèbres de la nuit

23. Ta gloire ô mon Seigneur
Ecrase l'ennemi
L'esprit de Ta colère
Les a tous engloutis

24. L'esprit de Ta colère
A soulevé les eaux
Les vagues se figèrent
βεν θουητ εφιου

25. L'ennemi se dit enfin
Partageons le butin
Je serai rassasié
Mon bras règne à jamais

26. Mais Dieu a envoyé
L'esprit qui, dans les flots
Les a précipités
Du plomb au fond de l'eau

27. Parmi les dieux Seigneur
Qui pourrait T'égalier
Tes saints Te chantent en chœur
T'adorent, émerveillés

28. Tu étendis la main
L'ennemi est enterré
Conduits sur le chemin
Les Tiens, Tu as sauvé

29. Les peuples l'ont appris
Furieux, craintifs, inquiets
Les Philistins ont fui
Tristes et désespérés

30. Edom anéanti
Moab perplexe, inquiet
Les peuples sont surpris
Par cette traversée

31. Et les Cananéens
Accourent, terrifiés
La crainte les étreint
Surpris, paralysés

32. La force de Tes bras
Les a tous pétrifiés
Ton peuple traversa
Ton peuple bien-aimé

33. Etablis-les Seigneur
Au lieu de Ta demeure
Mont de Ton héritage
Que Tu réserves aux purs

34. Le règne T'appartient
Puissance et majesté
Et pharaon survient
Avec ses cavaliers

35. En mer ils sont entrés
Dans les flots, ils marchaient
Les chars et cavaliers
βεν νεφδαιεθου

36. Dieu les a submergés
Les chevaux et les hommes
Israël est passé
βεν θουητ εφιου

37. Marie sœur d'Aaron
Les femmes, elle a appelé
Venez, dit-elle, chantons
Cymbales, tambours, vibrez

38. Myriam la prophétesse
Avec les femmes, chanta
Cymbales, avec adresse
Leur son, au loin, vibra

39. Ensemble et toutes en chœur
De joie, elles ont chanté
Louons notre Seigneur
De gloire, S'est glorifié

40. Chevaux et cavaliers
En mer rouge, emportés
Joie d'Israël sauvé
Les mécréants, noyés

41. La mer, Dieu l'a coupée
Et dans ses profondeurs
Moïse a traversé
C'est l'ennemi, qui meurt

42. Sur une terre invisible
Le soleil a brillé
La route est dégagée
ΑΥΡΟΥΣΙ ΖΩΤΩ

43. L'eau cesse de couler
Moïse et Aaron
Avançant, émerveillés
ΟΥΡΟΣ ἈΠΑΡΑΔΟΞΟΝ

44. Le pharaon sombra
Avec ses chars, coula
Et Israël passa
ΠΑΡΧΙΝΙΟΡ ἈΦΙΟΥ

45. Moïse glorifiait
Dieu qui le délivrait
Jusqu'à leur arrivée
ΖΙ ΠΩΔΕ ΝΕΙΝΑ